

## Inhaltsverzeichnis

|   |          |
|---|----------|
| <b>1. Kostenstruktur</b> .....  | <b>1</b> |
| <b>2. Liegenschaft Huetli, Marktstrasse 5a, 6060 Sarnen</b> .....       | <b>2</b> |
| 2.1 Schulungsraum .....   | 2        |
| 2.2 Konferenzraum.....  | 2        |
| 2.3 Personalrestaurant ohne Office .....                                | 2        |
| 2.4 Personalrestaurant mit Office.....                                  | 2        |
| <b>3. Kollegi-Gärtnerei, Brünigstrasse 184, 6060 Sarnen</b> .....       | <b>3</b> |
| 3.1. Aufenthaltsraum mit Küche.....                                     | 3        |
| <b>4. Stiftung Rütimattli, Schul- und Wohnheim, 6072 Sachseln</b> ..... | <b>4</b> |
| 4.1 Fachräume .....   | 4        |
| 4.2 Konferenzraum .....   | 4        |
| 4.3 Personalesraum.....   | 5        |
| 4.4 Saal .....  | 5        |
| 4.5 Andachtsraum .....  | 5        |
| 4.6 Schwimmbad .....  | 6        |
| 4.7 Turnhalle.....  | 6        |
| 4.8 Robinsonhütte .....   | 7        |
| 4.9 Personalzimmer.....   | 8        |
| <b>5. Zusätzliche Dienstleistungen</b> .....                            | <b>9</b> |

### 1. KOSTENSTRUKTUR

Folgend sind die Tarife für Mietobjekte der Stiftung Rütimattli aufgeführt. Alle Preise verstehen sich inklusive Mehrwertsteuer.

Die [Benützungsordnung zum Mieten von Räumlichkeiten der Stiftung Rütimattli](#) regelt grundlegende Fragen und ist Bestandteil jedes Mietvertrages. Genaue Beschreibungen und Grundrisspläne zu den Mietobjekten finden Sie unter [www.ruetimattli.ch](http://www.ruetimattli.ch). Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Die Mietkosten setzen sich aus der Raummiete, Gedeck, den Gebühren für zusätzliche Dienstleistungen sowie aus den Personalaufwendungen zusammen.

Das Gedeck wird nur in Zusammenhang mit einer Raummiete vermietet.

Die Mitglieder von Rütimattliplus, Personal und Klienten zahlen den reduzierten Mitarbeiterpreis. Jedem Klient steht bei einem runden Geburtstag eine Räumlichkeit zur Durchführung des Geburtstagsfestes gratis zur Verfügung.

Die Robinsonhütte kann von den Klienten und dem Personal einmal jährlich gratis gemietet werden. Die Nutzung der Räumlichkeiten durch die Wohngruppen ist kostenlos (wie z.B. bei Elternabenden etc.). Die Kosten der zusätzlichen Dienstleistungen sind für alle Mieter identisch.

Für die Benutzung der Räume muss in jedem Fall eine Reservierung über das Sekretariat der Stiftung Rütimattli in Sachseln erfolgen.

## 2. LIEGENSCHAFT HÜETLI, MARKTSTRASSE 5A, 6060 SARNEN

Diese Räume werden nur für Kurse, Vorträge oder Versammlungen vermietet (keine Festivitäten)

### 2.1 SCHULUNGSZIMMER

Platz für max. 10 Personen

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO |       | Übrige Mieter |       |
|------------------------------------|---------------------------|-------|---------------|-------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 20.00 | Fr.           | 30.00 |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 40.00 | Fr.           | 60.00 |

### 2.2 KONFERENZZIMMER

Platz für max. 12 Personen

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO |       | Übrige Mieter |       |
|------------------------------------|---------------------------|-------|---------------|-------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 30.00 | Fr.           | 40.00 |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 60.00 | Fr.           | 80.00 |

### 2.3 PERSONALRESTAURANT OHNE KÜCHENEINRICHTUNG

Vermietung nur für Versammlungen, Vorträge, Kurse, Sitzungen:  
Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr sowie Samstag und Sonntag.

Konzertbestuhlung für max. 75 Personen / höhere Personenanzahl auf Anfrage  
Bankettbestuhlung für max. 75 Personen

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO |        | Übrige Mieter |        |
|------------------------------------|---------------------------|--------|---------------|--------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 70.00  | Fr.           | 90.00  |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 100.00 | Fr.           | 150.00 |

### 2.4 PERSONALRESTAURANT MIT KÜCHENEINRICHTUNG

Vermietung nur für Versammlungen, Vorträge, Kurse, Sitzungen:  
Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr sowie Samstag und Sonntag.

Die Mietpreise verstehen sich für das Personalrestaurant inklusive Kücheneinrichtung.

#### Inventar Office, im Preis inbegriffen

- Gewerbliche Geschirrabwaschmaschine mit den entsprechenden Körben
- Kaffeemaschine (mit Zähler)
- 2 Herdplatten
- Umluftbackofen
- Bain Marie (Warmwasserbad), 4 Einheiten Gastronorm 1/1 (je 32,5 x 53,0 cm)
- Wärmeschränk
- Tellerwärmer
- Kühlschränk
- Küchenwäsche
- Reinigungsmaterial

Die Kücheneinrichtung ist nicht für die Zubereitung von Speisen geeignet. Das Warmhalten ist möglich.

### Übernahme / Abgabe

Die Übernahme und Abgabe von Räumlichkeiten und Einrichtungen erfolgt durch den Hausdienst Huetli. Die Räumlichkeiten sind so abzugeben, wie diese übernommen werden. Die Reinigung und Abfallentsorgung erfolgen durch den Mieter.

### Kosten Gedeck

Die Miete vom Gedeck ist im Mietpreis inbegriffen. Das Geschirr stellen wir gemäss Bestellung auf einem Wagen bereit. Der Mieter ist zuständig für die Reinigung vom Geschirr. Das Geschirr kann nur genutzt werden, wenn das Personalrestaurant inklusive Kücheneinrichtung gemietet wird. Geschirrbruch ist bei der Rückgabe des Mietobjektes zu melden.

### Inventar

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| - grosse Teller                          | - Gabel, Messer, Suppenlöffel |
| - Suppenbowlen                           | - Kaffee-/Espressolöffel      |
| - Dessertteller                          | - Einfaches Trinkglas         |
| - Glasschäli                             | - Rot- und Weissweingläser    |
| - Kaffee-/Espressotassen mit Unterteller | - Kaffeegläser                |
| - Teetassen                              | - Biergläser                  |

Tischwäsche sowie Dekorationen müssen vom Mieter selber mitgebracht werden.

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO | Übrige Mieter |
|------------------------------------|---------------------------|---------------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr. 180.00                | Fr. 250.00    |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr. 230.00                | Fr. 350.00    |

## 3. AUFENTHALTSRAUM, KOLLEGI-GÄRTNEREI, 6070 SARNEN

### 3.1 AUFENTHALTSRAUM MIT KÜCHENEINRICHTUNG

Vermietung April, Mai Juni: Samstag ab 14.00h, Sonntag  
Vermietung übrige Zeit: Freitag ab 17.00h, Samstag, Sonntag

Bankettbestuhlung für max. 56 Personen: 7 Tische à 8 Personen

Die Mietpreise verstehen sich für den Aufenthaltsraum inklusive Kücheneinrichtung

#### Inventar Kücheneinrichtung, im Preis inbegriffen

- Gewerbliche Geschirrwashmaschine mit den entsprechenden Körben
- Haushaltskochherd
- Umluftbackofen
- Kühlschrank
- Küchenwäsche
- Reinigungsmaterial
- Nutzung Kaffeemaschine auf Anfrage (Fr. 3.00 pro Kaffee)

Die Kücheneinrichtung ist nicht für die Zubereitung von Speisen in grossen Mengen geeignet.

## Übernahme / Abgabe

Die Übernahme und Abgabe von Räumlichkeiten und Einrichtungen erfolgt gemäss Absprache mit der Leitung Hauswirtschaft. Die Räumlichkeiten sind so abzugeben, wie diese übernommen werden. Die Reinigung und die Abfallentsorgung erfolgen durch den Mieter.

## Kosten Gedeck

Die Miete vom Gedeck ist im Mietpreis inbegriffen. Der Mieter ist zuständig für die Reinigung vom Geschirr. Geschirrbruch ist bei der Rückgabe des Mietobjektes zu melden.

## Inventar

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| - grosse Teller                          | - Gabel, Messer, Suppenlöffel    |
| - Suppenteller                           | - Dessertgabel, -messer, -löffel |
| - Dessertteller                          | - Kaffee-/Espressolöffel         |
| - Kaffee-/Espressotassen mit Unterteller | - Einfache Trinkgläser           |
| - Kaffeegläser                           | - Rot- und Weissweingläser       |
|  | - Biergläser                     |

Tischwäsche sowie Dekorationen müssen vom Mieter selber mitgebracht werden.

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO |        | Übrige Mieter |        |
|------------------------------------|---------------------------|--------|---------------|--------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 150.00 | Fr.           | 200.00 |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 200.00 | Fr.           | 300.00 |

## 4. STIFTUNG RÜTIMATTLI, SCHUL- UND WOHNHEIM, 6072 SACHSELN

### 4.1 FACHRÄUME

- Modellierraum zum Basteln und Malen, rund 50 m<sup>2</sup>
- Musikzimmer zum Musizieren, Orffinstrumente / Klavier, rund 35 m<sup>2</sup>
- Schulküche, 2 Küchenkombinationen mit Kochgeschirr und Küchenwäsche, Essbereich, 40 m<sup>2</sup>
- Snoezelraum (RHW1 vor Tagesstätte)

| Preise je Fachraum                 | Personal / Klienten / FZO |       | Übrige Mieter |       |
|------------------------------------|---------------------------|-------|---------------|-------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 40.00 | Fr.           | 50.00 |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 70.00 | Fr.           | 90.00 |

### 4.2 KONFERENZRAUM

Platz für max. 14 Personen  
- Beamer fest installiert

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO |       | Übrige Mieter |       |
|------------------------------------|---------------------------|-------|---------------|-------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                       | 30.00 | Fr.           | 40.00 |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                       | 60.00 | Fr.           | 80.00 |

#### 4.3 PERSONALESSRAUM

Bankettbestuhlung für max. 40 Personen  
Es steht keine Küche zur Verfügung

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO | Übrige Mieter |
|------------------------------------|---------------------------|---------------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr. 50.00                 | Fr. 70.00     |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr. 80.00                 | Fr. 120.00    |

#### 4.4 SAAL

Der Saal besteht aus zwei Teilen, welche mit einer Schiebewand unterteilbar sind.  
In der vorderen Einheit befindet sich eine Bühne, Grösse des Raumes inkl. Bühne rund 150 m<sup>2</sup>.  
Der hintere Saalteil ist rund 100 m<sup>2</sup> gross.  
Der Preis wird je Einheit verrechnet.

Konzertbestuhlung für max. 100 Personen je Einheit  
Bankettbestuhlung für max. 60 Personen je Einheit

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO | Übrige Mieter |
|------------------------------------|---------------------------|---------------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr. 70.00                 | Fr. 90.00     |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr. 100.00                | Fr. 150.00    |

#### 4.5 ANDACHTSRAUM

Der Andachtsraum bietet Raum für max. 30 Personen und weist eine Grösse von rund 60 m<sup>2</sup> auf.

| Preise                             | Personal / Klienten / FZO | Übrige Mieter |
|------------------------------------|---------------------------|---------------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr. 40.00                 | Fr. 50.00     |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr. 70.00                 | Fr. 90.00     |

## 4.6 SCHWIMMBAD

### Schwimmbadgrösse

18 m lang  
12 m breit

### Tiefe

68 - 94 cm für Nichtschwimmer  
120 - 170 cm für Schwimmer

Therapiebad: Temperatur 30-32 °C

### Preise

#### Gruppen

Fr. 1.00 / Minute  
Das Umziehen ist in dieser Zeit einzuberechnen.

Die Gruppen müssen sich vorgängig anmelden und es wird eine Vereinbarung ausgestellt (auch bei einmaliger Vermietung).  
Empfohlene Gruppengrösse maximal 14 Personen.

#### Gäste Sommerau

Nach Voranmeldung dürfen die Gäste das Schwimmbad gratis benutzen.

#### Personal / Klienten und deren Angehörige

Für das Personal und deren Angehörige (nur in Begleitung) steht das Schwimmbad zu folgenden Zeiten unentgeltlich zur Verfügung:

- Mittwochs von 19.10 – 21.45 Uhr
- Sonntags von 07.00 – 21.45 Uhr

Möchten Angehörige zusammen mit Klienten das Schwimmbad benutzen, so stehen ihnen die gleichen Zeiten wie dem Personal zur Verfügung.  
Reservierungen und Schlüsselbezug erfolgen über das Sekretariat.

Während diesen Zeiten steht das Schwimmbad allen zur Verfügung, ausser es besteht eine ausserordentliche Reservation. Diese sind auf dem Stundenplan vor dem Schwimmbadeingang aufgeführt.

Möchte das Personal mit einer Gruppe das Schwimmbad alleine benutzen, so erfolgt eine Reservation über das Sekretariat und die Verrechnung von Fr. 0.50 / Minute.

## 4.7 TURNHALLE

### Turnhallengrösse

13,5 m lang  
12,5 m breit

Die Benutzung der Turngeräte ist im Preis inbegriffen.

### Preise

1 Stunde  
Halber Tag (weniger als 5 Stunden)  
Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)

### Personal / Klienten

Fr. gratis  
Fr. 40.00  
Fr. 70.00

### Übrige Mieter / FZO

Fr. 30.00  
Fr. 80.00  
Fr. 150.00

#### 4.8 ROBINSONHÜTTE

Zwischen November und März kann die Robinsonhütte nicht gemietet werden.

##### Inventar

- Hütte für ca. 20 Personen
- Feuerstelle
- 4 Tischgarnituren
- Kleiner Kühlschrank
- Rechaud mit einer Platte
- 240 V / 400 V Steckdose
- WC
- Holz / Grillrost / Grillzange
- Waschbecken, mit fliessend Wasser
- Es steht kein Koch- und Essgeschirr zur Verfügung
- Reinigung und Abfallentsorgung erfolgen durch den Mieter
- P = Parkplätze Rütimattli benützen

| <b>Preise</b>                      | <b>Personal / Klienten / FZO</b> |       | <b>Übrige Mieter</b> |        |
|------------------------------------|----------------------------------|-------|----------------------|--------|
| Halber Tag (weniger als 5 Stunden) | Fr.                              | 60.00 | Fr.                  | 80.00  |
| Ganzer Tag (mehr als 5 Stunden)    | Fr.                              | 90.00 | Fr.                  | 140.00 |

Für Mitarbeiter und Personal ist eine Miete pro Jahr gratis. Bei weiteren Mieten wird der oben stehende Mietpreis verrechnet.

#### **4.9 PERSONALZIMMER**

Für das Personal stehen möblierte Zimmer zur Verfügung. Die Zimmer verfügen über eine Nasszelle mit Dusche.

##### **Möbiliar**

- Bett mit Bettinhalt
- Arbeitstisch
- Arbeitsstuhl
- Regal mit Schubladen
- Bücherregal
- Ständerlampe
- Klemmspotlampe
- Papierkorb

Eine Küche inkl. Küchenmaterial steht zur allgemeinen Benützung zur Verfügung. Weiter stehen ein Cheminéeraum, Waschküche, Trockenraum, Einstellraum für Fahrräder den Mietern zur gemeinsamen Benützung zur Verfügung. Je Personalzimmer ist ein abschliessbares Kellerabteil zugewiesen.

##### **Mietzins**

- Fr. 350.00 / monatlich im Voraus zu bezahlen
- Der Mietzins ist für das gesamte Personal identisch. Personal in Ausbildung erhält bei der Vermietung Vorrang.
- Inklusive Heizkosten, Strom, Warmwasser, Waschmaschinenbenützung, Treppenhausreinigung, Kehricht
- Inklusive Abgabe von Bettwäsche und deren Aufbereitung

##### **Mietvertrag**

Ein Mietvertrag regelt die Mietverhältnisse. Die Miete endet nach einmonatiger Kündigung je auf Monatsende. Das Personalzimmer ist nach Ablauf des Mietverhältnisses in gereinigtem Zustand dem Vermieter zu übergeben. Der Mieter haftet für Schäden an Möbiliar und Raum.



## ZUSÄTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN

|  | Mieter                             | Personal / Klienten |
|--|------------------------------------|---------------------|
| Kosten für zusätzliche Personalaufwendungen sowie Kosten für Bestuhlung oder zusätzliche Aufräumarbeiten werden nach Stundenaufwand verrechnet.  | Je Stunde<br>Fr. 40.00             |                     |
| <b>Geräte</b> bitte bei Raumreservierung bestellen<br>- Leinwand Inkl.<br>- Hellraumprojektor Inkl.<br>- Musikanlage (nur Personalrestaurant und Saal) Inkl.<br>- Flipchart mit Schreiber Fr. 10.00<br>- DVD/Video Recorder (Schul- und Wohnheim) Fr. 15.00<br>- Video Recorder (Hüetli) Fr. 15.00<br>- Beamer mobil halber Tag Fr. 40.00<br>- Beamer Deckenmontage (Konferenzzimmer, Saal) Inkl.<br>Laptop selber mitbringen. |                                    |                     |
| <b>Gedeck</b> Nutzung bei Miete Personalrestaurant inklusive Küche<br>Nutzung bei Miete Aufenthaltsraum Gärtnerei  | gratis<br>gratis                   | gratis<br>gratis    |
| <b>Verpflegung</b><br>Erhältlich nach Absprache von Montag bis Freitag   |                                    |                     |
| <b>Pausenverpflegung</b><br>Kaffee / Tee / Mineralwasser / Früchteschale / Gipfeli oder Kuchen<br>Kaffee / Tee / Mineralwasser / Früchteschale   | Pro Person<br>Fr. 7.50<br>Fr. 6.00 |                     |
| <b>Mittagessen</b><br>Suppe, Menü mit vegetarischer Alternative, Hahnenwasser, Kaffee und Tee  | Fr. 13.00                          | Fr. 10.00           |
| <b>Getränke</b><br>- Kaffee Liter Fr. 6.00<br>- Süssgetränke 3 dl Fr. 4.00<br>Liter Fr. 7.00<br>- Mineralwasser Liter Fr. 6.00<br>- Orangenjus Liter Fr. 8.00<br>- Rot- / Weisswein 5 dl auf Anfrage   |                                    |                     |

Die Getränke stellen wir Ihnen mit den Gläsern (im Preis inbegriffen) auf einem Wagen bereit.  
Diese Dienstleistung bieten wir für Gruppen bis max. 30 Personen an.  
Getränke für grössere Gruppen und Bankette in Absprache mit der Leitung Hauswirtschaft.